Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/803

13.4.2026

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2026/803

z 10. apríla 2026,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2023/2584, pokiaľ ide o aktualizáciu referenčných noriem a doplnenie nových referenčných noriem

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ([1]), a najmä na jeho článok 10 ods. 6,

keďže:

(1) V súlade s článkom 17 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 ([2]) sa o komponentoch interoperability a subsystémoch, ktoré sú v zhode s harmonizovanými normami alebo ich časťami, na ktoré sa uverejnili odkazy v *Úradnom vestníku Európskej únie*, predpokladá, že sú v zhode so základnými požiadavkami, na ktoré sa tieto normy alebo ich časti vzťahujú a ktoré sú stanovené v uvedenej smernici.

(2) Vykonávacím rozhodnutím C(2023) 1057 ([3]) Komisia požiadala Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) a Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike (Cenelec) o vypracovanie a revíziu harmonizovaných noriem na podporu smernice (EÚ) 2016/797.

(3) Komisia spolu s výbormi CEN a Cenelec posúdila, či normy vypracované alebo zrevidované výbormi CEN a Cenelec sú v súlade so žiadosťou uvedenou vo vykonávacom rozhodnutí C(2023) 1057.

(4) Harmonizované normy, ktoré boli vypracované, zrevidované a zmenené výbormi CEN a Cenelec na základe vykonávacieho rozhodnutia C(2023) 1057, vyhovujú všetkým požiadavkám, ktoré majú spĺňať, s výnimkou noriem EN 13261:2024, EN 16584-1:2025, EN 16584-3:2025, EN 16585-2:2025, EN 16586-1:2025 a EN 16586-2:2025. Preto je vhodné uverejniť odkazy na uvedené normy v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(5) V prípade normy EN 13261:2024 Komisia dospela k záveru, že pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1302/2014 ([4]), norma by mala poskytovať predpoklad zhody len v prípade bodu 4.2.3.5.2.1 ods. 2 prílohy k uvedenému nariadeniu podľa prílohy ZA k norme. Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 ([5]), norma by mala poskytovať predpoklad zhody len v prípade prvých dvoch odsekov bodu 4.2.3.6.4 prílohy k danému nariadeniu podľa tej istej prílohy ZA. Táto norma neobsahuje požiadavku na detekciu náprav. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

([1]) Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj.
([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/797/oj).
([3]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2023) 1057 z 20. februára 2023 o žiadosti o normalizáciu adresovanej Európskemu výboru pre normalizáciu a Európskemu výboru pre normalizáciu v elektrotechnike, pokiaľ ide o výrobky, na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797.
([4]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1302/2014 z 18. novembra 2014 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – rušne a osobné železničné koľajové vozidlá“ železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 356, 12.12.2014, s. 228, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1302/oj).
([5]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 z 13. marca 2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému „železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne“ systému železníc v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2006/861/ES (Ú. v. EÚ L 104, 12.4.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/321/oj).

(6) Pokiaľ ide o normu EN 16584-1:2025, Komisia dospela k záveru, že norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.1.15 ods. 3 prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 1300/2014 ([6]). Pokiaľ ide o bod 5.3.2.8 ods. 4, bod 5.3.2.9 ods. 5 a bod 5.3.2.10 ods. 2 tej istej prílohy, norma by mala poskytovať predpoklad zhody len v prípade protišmykových vlastností. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(7) Pokiaľ ide o normu EN 16584-3:2025, Komisia dospela k záveru, že norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.12 ods. 1 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1300/2014. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(8) Pokiaľ ide o normu EN 16585-2:2025, Komisia dospela k záveru, že norma neposkytuje úplný predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.1.2.1 ods. 3 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1300/2014, keďže uvedená norma sa nevzťahuje na položku týkajúcu sa jednotky určenej na prevádzku výlučne v rámci systému na rezerváciu sedadiel. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(9) Pokiaľ ide o normu EN 16586-1:2025, Komisia dospela k záveru, že norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.1.2 ods. 4 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1300/2014, keďže príloha B k danej norme neobsahuje na tento účel dosť informácií. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(10) Pokiaľ ide o normu EN 16586-2:2025, Komisia dospela k záveru, že norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.12.2 ods. 4 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 1300/2014, keďže v bode 5.5 normy sa zavádza odchýlka, ktorú uvedené nariadenie neumožňuje, zatiaľ čo podľa bodu 4.2.2.12.1 ods. 2 prílohy k uvedenému nariadeniu sú povolené len automatické mostíkové plošiny. Norma by takisto nemala poskytovať predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.12.3 ods. 1 tej istej prílohy, keďže uvedený bod je vymedzením pojmu. Odkazy na uvedenú normu je preto vhodné v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejniť s obmedzeniami.

(11) Normy EN 12663-1:2010+A1:2014, EN 12663-2:2010, EN 13232-2:2003+A1:2011, EN 13232-3:2003 +A1:2011, EN 13232-4:2005+A1:2011, EN 13232-5:2005+A1:2011, EN 13232-6:2005+A1:2011, EN 13232-7:2006+A1:2011, EN 13232-8:2007+A1:2011, EN 13232-9:2006+A1:2011, EN 13803-1:2010, EN 13803-2:2006+A1:2009, EN 14067-4:2013+A1:2018, EN 15877-1:2012+A1:2018, EN 16235:2013 sú zastarané, pretože ich výbory CEN alebo CELENEC stiahli, a teda by už nemali poskytovať predpoklad zhody, pokiaľ ide o smernicu (EÚ) 2016/797. Preto treba odkazy na tieto normy z *Úradného vestníka Európskej únie* vypustiť. Uvedené odkazy je preto vhodné z prílohy I k vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie (EÚ) 2023/1586 ([7]) vypustiť.

(12) Normy EN 16494:2025, EN 16584-1:2025, EN 16584-3:2025, EN 16585-1:2025, EN 16585-2:2025, EN 16585-3:2025, EN 16586-1:2025 a EN 16586-2:2025 boli zrevidované alebo zmenené, takže odkazy na tieto normy treba z *Úradného vestníka Európskej únie* vypustiť. Uvedené odkazy je preto vhodné z prílohy I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/1586 vypustiť.

(13) S cieľom poskytnúť výrobcom dostatočný čas na prispôsobenie svojich výrobkov, na ktoré sa vzťahujú harmonizované normy EN 16494:2025, EN 16584-1:2025, EN 16584-3:2025, EN 16585-1:2025, EN 16585-2:2025, EN 16585-3:2025, EN 16586-1:2025 a EN 16586-2:2025, treba vypustenie odkazov na uvedené harmonizované normy odložiť.

([6]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou (Ú. v. EÚ L 356, 12.12.2014, s. 110, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1300/oj).

([7]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/1586 z 26. júla 2023 o harmonizovaných normách pre strojové zariadenia vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES (Ú. v. EÚ L 194, 2.8.2023, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/1586/oj).

(14) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2584 ([8]) by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(15) Súlad s harmonizovanou normou poskytuje predpoklad zhody s príslušnými základnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Únie odo dňa uverejnenia odkazu na takúto normu v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Toto rozhodnutie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2584 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Body 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15 a 17 prílohy sa uplatňujú od 13. októbra 2027.

V Bruseli 10. apríla 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([8]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/2584 z 15. novembra 2023 o harmonizovaných normách pre interoperabilitu železničného systému vypracovaných na podporu smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 (Ú. v. EÚ L, 2023/2584, 21.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2584/oj).

PRÍLOHA

Príloha I k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2023/2584 sa mení takto:

1. Riadky 2, 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22, 23, 25, 54 a 62 sa vypúšťajú.

2. Vkladá sa tento riadok 16a:

„16a.	EN 13261:2024 Železnice – Dvojkolesia a podvozky – Nápravy – Výrobné požiadavky Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1302/2014 z 18. novembra 2014 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému ‚železničné koľajové vozidlá – rušne a osobné železničné koľajové vozidlá' železničného systému v Európskej únii, norma poskytuje predpoklad zhody len v prípade bodu 4.2.3.5.2.1 ods. 2 jeho prílohy. Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 321/2013 z 13. marca 2013 o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa subsystému ‚železničné koľajové vozidlá – nákladné vozne' systému železníc v Európskej únii, ktorým sa zrušuje rozhodnutie Komisie 2006/861/ES, norma poskytuje predpoklad zhody len v prípade prvých dvoch odsekov bodu 4.2.3.6.4 jeho prílohy. Norma neobsahuje požiadavku na detekciu náprav.“

3. Riadok 68 sa vypúšťa.

4. Vkladá sa tento riadok 68a:

„68a.	EN 16494:2025 Železnice – Požiadavky na návestné tabule ERTMS“.

5. Riadok 69 sa vypúšťa.

6. Vkladá sa tento riadok 69a:

„69a.	EN 16584-1:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Všeobecné požiadavky – Časť 1: Kontrast Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou, norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.1.15 ods. 3 jeho prílohy. V prípade bodov 5.3.2.8 ods. 4, 5.3.2.9 ods. 5 a 5.3.2.10 ods. 2 norma poskytuje predpoklad zhody len v prípade protišmykových vlastností.“

7. Riadok 71 sa vypúšťa.

8. Vkladá sa tento riadok 71a:

„71a.	EN 16584-3:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Všeobecné požiadavky – Časť 3: Optické a protišmykové vlastnosti Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou, norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.12 ods. 1 jeho prílohy, keďže tento bod je vymedzením pojmu.“

9. Riadok 72 sa vypúšťa.

10. Vkladá sa tento riadok 72a:

„72a.	EN 16585-1:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Vybavenie a súčasti koľajového vozidla – Časť 1: Toalety“.

11. Riadok 73 sa vypúšťa;

12. Vkladá sa tento riadok 73a:

„73a.	EN 16585-2:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Vybavenie a súčasti koľajového vozidla – Časť 2: Prvky na sedenie, státie a premiestňovanie Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou, norma neposkytuje úplný predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.1.2.1 ods. 2 jeho prílohy: norma neobsahuje požiadavku na jednotku určenú na prevádzku výlučne v rámci systému na rezerváciu sedadiel. *Poznámka:* Táto norma obsahuje errátum: bod 5.4 písm. a) sa mení na bod 5.4 ods. 1 a všetky podbody by sa mali zodpovedajúcim spôsobom prečíslovať.“

13. Riadok 74 sa vypúšťa;

14. Vkladá sa tento riadok 74a:

„74a.	EN 16585-3:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Vybavenie a súčasti koľajového vozidla – Časť 3: Chodby a vnútorné dvere“.

15. Riadok 75 sa vypúšťa.

16. Vkladá sa tento riadok 75a:

„75a.	EN 16586-1:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Prístupnosť koľajového vozidla pre osoby so zníženou pohyblivosťou – Časť 1: Schody na nastupovanie a vystupovanie Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou, norma neposkytuje predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.1.2 ods. 4 jeho prílohy, keďže príloha B k norme neobsahuje na tento účel dosť informácií.“

17. Riadok 76 sa vypúšťa;

18. Vkladá sa tento riadok 76a:

„76a.	EN 16586-2:2025 Železnice – Konštrukčné riešenie pre PRM – Prístupnosť koľajového vozidla pre osoby so zníženou pohyblivosťou – Časť 2: Pomôcky na nastupovanie a vystupovanie Obmedzenie: Pokiaľ ide o nariadenie Komisie (EÚ) č. 1300/2014 z 18. novembra 2014 o technických špecifikáciách interoperability týkajúcich sa prístupnosti železničného systému Únie pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby so zníženou pohyblivosťou, súlad s touto normou sa nepovažuje za predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.12.2 ods. 4 jeho prílohy: Bod 5.5 normy zavádza odchýlku, ktorú toto nariadenie Komisie neumožňuje, keďže povolené sú len automatické mostíkové plošiny (bod 4.2.2.12.1 ods. 2 prílohy). Okrem toho norma nemôže poskytovať predpoklad zhody v prípade bodu 4.2.2.12.3 ods. 1, keďže tento bod je vymedzením pojmu.“

19. Riadky 98 a 99 sa nahrádzajú takto:

„98.	EN 50126-1:2017 Dráhové aplikácie – Stanovenie a preukázanie bezporuchovosti, pohotovosti, udržiavateľnosti a bezpečnosti (RAMS) – Časť 1: Generický proces RAMS EN 50126-1:2017/A1:2024

99.	EN 50126-2:2017 Dráhové aplikácie – Stanovenie a preukázanie bezporuchovosti, pohotovosti, udržiavateľnosti a bezpečnosti (RAMS) – Časť 2: Bezpečnostný prístup pre systémy EN 50126-2:2017/A1:2024“.

20. Vkladá sa tento riadok 102a:

„102a.	EN 50388-2:2025 Pevné inštalácie a koľajové vozidlá pre dráhové aplikácie – Technické kritériá na koordináciu elektrických trakčných napájacích systémov a koľajových vozidiel na dosiahnutie interoperability – Časť 2: Stabilita a harmonické“.

21. Vkladá sa tento riadok 114b:

„114b.	EN 50728:2024 Dráhové aplikácie – Koľajové vozidlá – Testovanie elektromagnetickej kompatibility s koľajovými obvodmi“.